

User Guide

Le Guide de l'Utilisateur

Bedienungsanleitung

Manual do Usuário

Guía del Usuario

Guida dell'Utente

Gebruikershandleiding

Pengguna Panduan

A Firmware Update May be Required

Shure periodically updates device firmware to add features and improve system performance. All devices in your system must operate the same firmware version for full functionality. If your system is not functioning properly, use the Shure Update Utility application to obtain the latest device firmware.

Download the application from <http://www.shure.com/update-utility> or <http://www.shure.com/updates> to obtain the latest device firmware.

Une mise à jour du firmware peut être demandée

Shure met régulièrement à jour le firmware de l'appareil pour ajouter des fonctions et améliorer les performances du système. Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions disponibles, la même version de firmware doit être installée sur tous les appareils du système. Si le système ne fonctionne pas bien, utilisez l'application Shure Update Utility pour obtenir le dernier firmware disponible.

Télécharger l'application depuis le site web de Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) et mettre à jour les appareils en installant le même firmware. Les appareils GLX-D doivent utiliser la version 2.0 ou ultérieure.

Pour obtenir de l'aide, consulter notre base de données FAQ (<http://shure.custhelp.com>) ou contacter le centre de réparations Shure à proximité.

Eine Firmware-Aktualisierung kann erforderlich sein

Shure aktualisiert die Geräte-Firmware regelmäßig, um Funktionen hinzuzufügen und die Systemleistung zu verbessern. Sämtliche Geräte im System müssen zwecks voller Funktionalität mit derselben Firmware-Version betrieben werden. Sofern das System nicht richtig funktioniert, das Programm „Shure Update Utility“ verwenden, um die neueste Geräte-Firmware zu erhalten.

Das Programm von der Website von Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) herunterladen und die Geräte auf dieselbe Firmware aktualisieren. GLX-D-Geräte müssen mit Version 2.0 oder höher betrieben werden.

Sofern weitere Unterstützung erforderlich ist, in der FAQ-Datenbank (häufig gestellte Fragen) (<http://shure.custhelp.com>) nach einer Lösung suchen oder mit dem lokalen Shure-Vertragskundendienstzentrum Kontakt aufnehmen.

Puede ser necesario actualizar el firmware

Shure actualiza periódicamente el firmware de los dispositivos para agregar funciones y mejorar el desempeño del sistema. Todos los dispositivos de su sistema deben funcionar con la misma versión de firmware para obtener la funcionalidad completa. Si su sistema no funciona correctamente, use la aplicación Shure Update Utility para obtener el firmware más reciente del dispositivo.

Descargue la aplicación del sitio web de Shure (<http://www.shure.com/update-utility>) y actualice los dispositivos con el mismo firmware. Los dispositivos GLX-D deben funcionar con la versión 2.0 o más reciente.

Si necesita asistencia adicional, consulte nuestra base de datos de preguntas y respuestas (<http://shure.custhelp.com>) o comuníquese con el centro de servicios de Shure local.

Potrebbe essere richiesto l'aggiornamento del firmware

Shure aggiorna periodicamente il firmware

